



Jahresbericht 2024

Nennigkofen, Januar 2025

Liebe Freunde

Nachdem wir letztes Jahr eines der wichtigsten Ziele unseres Vereins erreicht hatten, nämlich die Website über Samuel (<https://samuel-widmer.ch>), haben wir uns dieses Jahr mehrheitlich dem «Courant normal» gewidmet, oder das weiterverfolgt, was wir zuvor aufgegleist hatten:

- Die Website von Samuel haben wir mit neuen Inhalten gefüllt; eine Aufgabe, die uns auch die kommenden Jahre beschäftigen wird.
- Samuels [Facebook](#)- und [Instagram](#)-Profil sowie den [Youtube](#)-Kanal von Samuel und Danièle haben wir regelmässig mit Texten, Zitaten, Gedichten, Newslettern, Videos und anderen Weisheiten gefüttert. Wir freuen uns, wenn ihr reinschaut und unsere Kanäle mit euren Freunden teilt.
- Die Zusammenarbeit mit der Solothurner Zentralbibliothek wurde weitergeführt (Lieferung aller erschienenen Publikationen von Basic Editions im Jahr 2024).
- Auch 2024 haben wir viele Bücher und CDs an verschiedenen Anlässen verschenkt oder in Bücherschränken und Bibliotheken untergebracht.
- Alle Bücher von Samuel (und Danièle) bieten wir weiterhin in Paketen (z.B. «alle Bücher von Samuel», «alle Sachbücher», «alle Bücher auf Englisch»,) zum halben Preis an. Wir planen 2025 zusätzlich Pakete von Audiodateien.

In Zusammenarbeit mit der Praxis Hof zur Kirschblüte haben wir im vergangenen Jahr sechs neue Newsletter versendet, mit zusammengetragenen Texten von Samuel zu den Themen «Vertrauen», «Neid», «Liebe», «Selbstlosigkeit vs. Selbstbezogenheit», «Authentizität - Wahrhaftigkeit – Echtheit» und «Die Weltformel». Die Newsletter sind auf den Websites des [Vereins](#), der [Praxis Hof zur Kirschblüte](#) und der [Kirschblütengemeinschaft](#) aufgeschaltet sowie auf den Facebook-Kanälen von [Samuel](#) und der [Kirschblütengemeinschaft](#).

Die Newsletter mit Samuels Texten wollen wir - mit vielen weiteren spannenden Themen - auch im neuen Jahr zusammenstellen und verbreiten.

Die versprochene Veröffentlichung der englischen Ausgabe von «Essenz schauen», das zweite Hauptwerk von Samuel, verzögert sich auf dieses Jahr. Dafür sind gegenwärtig unsere indischen Freunde dabei, zwei weitere Bücher auf Englisch zu übersetzen: «Im Irrgarten der Lust» und «Stell dir vor, du wärst ein Stück Natur». Sie werden diese Übersetzungen vorerst für ihre eigene Arbeit verwenden; es ist jedoch die Absicht des Vereins, diese (Deepl-)Übersetzungen zu redigieren und zu veröffentlichen.



Verein
Samuel Widmer Nicolets Erbe

Auch auf der türkischen Seite hat sich etwas getan: «Du bist Schönheit», das Buch, das Samuel seinem Lehrer Jiddu Krishnamurti gewidmet hat, ist auf Türkisch übersetzt worden und wird in Kürze veröffentlicht. Eine Übersetzung von «Ins Herz der Dinge lauschen» wird gerade evaluiert.

Der Plan, die Website von Samuel auch auf Englisch und Türkisch anzubieten, besteht nach wie vor: Die wichtigsten Teile sollen übersetzt werden und alle Werke, die in der jeweiligen Sprache zur Verfügung stehen, sollen den Website-Besuchern angeboten werden.

Die Arbeit geht uns nicht aus. Vor allem die Übersetzungen und deren Korrekturlesen bedeuten sehr viel Aufwand, den wir gerne mit einem kleinen Beitrag entschädigen möchten. Vielleicht fühlt sich jemand berufen, die Patenschaft für eine Übersetzung zu übernehmen. Ihr könnt euch dafür gerne mit Romina in Verbindung setzen. Für jede Spende, die uns in unserer Aufgabe unterstützt, die Arbeit von Samuel möglichst vielen Leuten zugänglich zu machen, sind wir sehr dankbar. Ein Spendenformular findet ihr auf der Website des Vereins <https://samuel-widmer.org/de/spenden>, die Kontoangaben in der Fusszeile dieses Dokumentes.

Kurz noch etwas zu den Finanzen: Im Jahr 2024 konnten aufgrund der Spenden und der Kommissionen aus dem Bücherverkauf Einnahmen von CHF 12'797.- verbucht werden; die Umsetzung der Projekte hat demgegenüber Ausgaben von CHF 12'480.- (zum Teil noch als Entschädigung der 2023 geleisteten Arbeiten für Samuels Website) verursacht.

Das war's von uns! Wir bedanken uns von ganzem Herzen bei allen Spendern und bei allen, die uns mit Freude und Leidenschaft auf verschiedenste Weise unterstützen!

Mit grosser Dankbarkeit und inniger Verbundenheit

Der Vorstand

Romina Mossi, Danièle Nicolet Widmer, Ulrike Epping